



Tomás Torrejón y Velasco

Cantarico, no te me quiebres

Villancico () a 4 con acompañamiento*

En la ciudad de Lima, sin fecha

(*) Ver documentación (pág. 5)

Fuente: Música Colonial Archive, manuscrito 8-069

Transcripción: José Ignacio Pérez Purroy (Noviembre 2013)

Cantarico, no te me quiebres

Edición: Musica Colonial Archive
Manuscrito 3-010

Tomás Torrejón y Velasco
(Villarrobledo (Albacete) 1644 - Lima, 1728)

Estribillo

Tiple 1
Can - ta - ri - co, can - ta - ri - co que

Tiple 2
Can - ta - ri - co, can - ta - ri - co que

Tiple 3
Can - ta - ri - co

Tenor
Can - ta - ri - co,

Acomp.

7
vas a la fuen - te que vas a la fuen - te
no te me
can - ta - ri - co que vas a la fuen - te

12

no te me quie - bres, no, no, no te me
 quie - bres, no te me quie - bres, te me
 no te me quie - bres no no, no te me
 no te me quie - bres, te me

18

quie - bres por-que llo - ra - ré llo-ra- ré si me
 quie - bres por-que llo - ra - ré llo-ra- ré si me
 quie - bres por-que llo - ra - ré si me
 quie - bres por-que llo - ra - ré, llo - ra- ré si me

25

fal - tas y tris - tes los dos vol - ve - re - mos a ca - sa:
 fal - tas y tris - tes los dos vol - ve - re - mos a ca - sa:
 fal - tas y tris - tes los dos vol - ve - re - mos a ca - sa:
 fal - tas y tris - tes los dos vol - ve - re - mos a ca - sa:

30

Tú sin el a-gua, sin el
 Tú sin el a-gua sin el
 Tú sin el-gua sin el
 Tú sin el a-gua sin el

36

a-gua y yo yo
 a-gua y yo yo yo
 a-gua y yo yo
 a-gua y yo yo

42

y yo con el a-gua.
 y yo con el a-gua.
 y yo con el a-gua.
 y yo con el a-gua.

Coplas

(Cantadas sucesivamente, una por cada voz)

47

(Tiple 1) 1. Si por a - gua a la fuen - te voy cuan - do llo - ró,
 (Tiple 2) 2. A la fuen - te a es - tas ho - ras mi_a - mor me lle - va,
 (Tiple 3) 3. Aun - que voy a la fuen - te no voy por a - gua
 (Tenor) 4. A - mor, llan - to y sus - pi - ros mi vi - da_a - ne - gan,

52

¿de qué sir - ve que se - an fuen - tes mis o - jos?
 ¿quién ha vis - to del fue - go te - mer al a - gua?
 por - que son del vien - to mis es - pe - ran - zas,
 ¿quién de tan - to_e - le - men - to co - rrió tor - men - ta?

57

Al Estribillo

¿de qué sir - ve que se - an fuen - tes mis o - jos?
 ¿quién ha vis - to del fue - go te - mer al a - gua?
 por - que son del vien - to mis es - pe - ran - zas.
 ¿quién de tan - to_e - le - men - to co - rrió tor - men - ta?

Notas

La partitura que transcribimos presenta algunas características que merecen un comentario.

Ya la portada con el título nos muestra la imprecisión o equívoco en la catalogación de la misma al calificarla como “Villancico al Santísimo a cuatro”, cuando en realidad una simple lectura del texto nos indica que no hay en el mismo ni una sola referencia a este tema y que estamos ante una canción profana, lo que ya aparece intuido en la citada portada con la anotación “Parece humana”, que era la expresión de la época para las obras profanas.

Esta confusión corre pareja con las imprecisiones en las particellas. No todas las voces presentan el mismo número de compases y presentan otros errores de grafía. Anotamos a continuación los más destacados con las soluciones adoptadas. Deben interpretarse más como sugerencias que como una solución definitiva hasta que otros con más conocimientos propongan otras soluciones más acertadas:

Compás	Voz	Parte	Manuscrito	Transcripción y comentarios
3	T. 2	1-3	Falta	<i>Añadido un compás de silencio</i>
8	Acomp.	1	Re	Do
13-15	T. 2	1-3	Faltan	<i>Añadidos 3 compases y reconstruidos</i>
14	T. 3	1-3	Falta	<i>Añadido un compás de silencio</i>
21-17	Acomp.	1-3	-	<i>Reconstruido el acompañamiento</i>
23	T. 2		Mi	Mi bemol
39	Acomp.	1	Fa	Do
40	T. 1	1	Sol	La
	T. 1	2	La	Si b
	T. 1	3	Si b	Do